

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.12.2008

Revisión: 10.12.2008

### 1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

- **Datos el producto**
- **Nombre comercial:** Xyladecor Eco-Protector Mate
- **Número del artículo:** 7018
- **Utilización del producto / de la elaboración**  
componente de revestimiento / revestimiento de superficie / pintura
- **Fabricante/distribuidor:**  
AkzoNobel Coatings,S.A  
Avda. Eduard Maristany 58-62  
08930 Sant Adrià de Besós (Barcelona)  
España
- **Área de información:** HSE\_ES@AKZONOBEL.COM
- **Información de emergencia**  
Teléfono de urgencias (con horas de funcionamiento): (+34) 93.484.2500 Disponible las 24 horas del día.

### 2 Identificación de los peligros

- **Descripción del riesgo:** suprimido
- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**  
El producto no es peligroso según el 1999/45/EC directivo.
- **Sistema de clasificación:**  
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

### 3 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química**
- **Descripción**  
Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

- **Componentes peligrosos:**

|                                      |  |         |
|--------------------------------------|--|---------|
| CAS: 1336-21-6<br>EINECS: 215-647-6  | Ammoniaklösung 10 - 35 %<br>C, N; R 34-50                                    | < 0,25% |
| CAS: 57-55-6<br>EINECS: 200-338-0    | propano-1,2-diol   | < 2,50% |
|                                      | Technisches isothiazolinonhaltiges Konservierungsmittel (MBS)<br>Xi; R 36-43 | < 0,25% |
| CAS: 25265-77-4<br>EINECS: 246-771-9 | Texanol  | < 1,00% |

- **Avisos adicionales**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### 4 Primeros auxilios

- **Instrucciones generales:** No se precisan medidas especiales.
- **En caso de inhalación del producto:**  
Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar en seguida con agua y jabón, enjuagando bien.
- **En caso de con los ojos:**  
Enjuagar durante varios minutos los ojos entornados con agua corriente.  
Mandarlos al médico

( se continua en página 2 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.12.2008

Revisión: 10.12.2008

**Nombre comercial: Xyladecor Eco-Protector Mate**

· **En caso de ingestión:** Mandarlo al médico

( se continua en página 1 )

### 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras adecuadas:**  
Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **Equipo especial de protección:** Poner la protección respiratoria.

### 6 Medidas en caso de liberación accidental

- **Medidas de protección relativas a personas:** Usar ropa de protección personal.
- **Medidas de protección para el medio ambiente:**  
Impedir la penetración al alcantarillado, fosas o sótano.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
- **Avisos adicionales:** No desprende sustancias peligrosas.

### 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manejo:**
- **Instrucciones sobre la manipulación segura:** Mantener el depósito cerrado de forma estanca
- **Prevención de incendios y explosiones:** No requiere medidas especiales.
- **Almacenaje:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
El producto se debe almacenar helada-protegio (un tiempo no más largo debajo de +5°C) y no el excedente +25°C en el envase original.  
Las sustancias del peligro del agua se deben almacenar en el acuerdo con la legislación local.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**  
No almacenar junto con alimentos.  
No almacene junto con sustancias explosivas, infecciosas y radioactivas.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Proteger de las heladas.

### 8 Controles de la exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**  
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **Instrucciones adicionales:**  
Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Equipo de protección personal**
- **Medidas generales de protección e higiene**  
Son de respetar las medidas regulares de seguridad para el manejo de productos químicos.
- **Protección de respiración:** No necesario
- **Protección de manos:** Guantes de protección.
- **Material de los guantes**  
Caucho nitrílico  
Espesor del material recomendado:  $\geq 0,4$  mm

( se continua en página 3 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.12.2008

Revisión: 10.12.2008

**Nombre comercial: Xyladecor Eco-Protector Mate**

( se continua en página 2 )

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**  
Para el alonger y el contact repetido es observar que los tiempos mencionados de la penetración pueden ser más cortos en la práctica, como ésas es determinada por EN 374. El guante protector se debe impermeabilizar cualquier manera según su convivencia del específico del funcionamiento (por ejemplo resistencia mecánica y termal, digestibilidad del producto, antiestática). El guante debe ser substituido del si aparece cualquier muestra el desgaste y rasgón.
- **Protección de ojos:** Gafas de protección.
- **Protección de cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

### 9 Propiedades físicas y químicas

#### · Datos generales

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| <b>Forma:</b> | Líquido                         |
| <b>Color:</b> | Según denominación del producto |
| <b>Olor:</b>  | Suave                           |

#### · Modificación de estado

|  |               |
|--|---------------|
| <b>Punto de fusión /campo de fusión:</b>         | Indeterminado |
| <b>Punto de ebullición /campo de ebullición:</b> | > 100°C       |

· **Punto de inflamación:** No aplicable.

· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.

· **Presión de vapor a 20°C:** 23 mbar

· **Densidad a 20°C:** 1,023 - 1,057 g/cm<sup>3</sup>

· **Solubilidad en / mezclabilidad con Agua:** miscible

· **Concentración del medio de solución:**

· **Concentración del cuerpo sólido:** ca. 25,0 %

### 10 Estabilidad y reactividad

#### · Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:

No se descompone con uso adecuado.

· **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

#### · Productos peligrosos de descomposición:

No se conocen productos de descomposición peligrosos

### 11 Información toxicológica

#### · Toxicidad aguda:

· **Efecto estimulante primario:**

· **En la piel:** No produce irritaciones.

· **En el ojo:** No produce irritaciones.

· **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizador

( se continua en página 4 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.12.2008

Revisión: 10.12.2008

**Nombre comercial: Xyladecor Eco-Protector Mate**

( se continua en página 3 )

· **Instrucciones adicionales toxicológicas:**

Según nuestra experiencia y las informaciones que tenemos al respecto, el producto no produce ningún efecto perjudicial para la salud cuando se maneja adecuadamente y se emplea con los fines especificados.

### 12 Información ecológica

· **Instrucciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

· **Producto:**

· **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Catálogo europeo de residuos**

|          |  |
|----------|--|
| 08 01 12 | Residuos de pintura y barniz, distintos de los especificados en el código 08 01 11 |
|----------|--|

· **Embalajes no purificados:**

· **Recomendación:** Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.

· **Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

### 14 Información relativa al transporte

· **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (nacional/internacional):**

· **Clase ADR/RID-GGVS/E -**

· **Transporte/datos adicionales:**

· **Clase IMDG/GGVmar: -**

· **Marine pollutant: No**

· **Transporte aéreo ICAO-TI y IATA-DGR:**

· **Clase ICAO/IATA: -**

· **Transporte/datos adicionales:**

No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.

### 15 Información reglamentaria

· **Distinción según las directrices de la CEE:**

Deberán observarse las medidas preventivas usuales para la manipulación de productos químicos. Según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas, el producto no precisa etiquetado.

· **Frases-S:**

- 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.
- 13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
- 24/25 Evítase el contacto con los ojos y la piel.
- 28 En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón.
- 36/37/39 Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
- 51 Úsense únicamente en lugares bien ventilados.

( se continua en página 5 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.12.2008

Revisión: 10.12.2008

**Nombre comercial: Xyladecor Eco-Protector Mate**

( se continua en página 4 )

- **Reglamento nacional:**
- **Clase de peligro para las aguas:**

| Clase | contenido en % |
|-------|----------------|
| NK    | < 5,0          |

- **Clase de peligro para el agua:** CPA 1 (autoclasiificación): poco peligroso para el agua.
- **Contenido europeo de VOC:**  
Valor limite de la UE de este producto (Cat. A/e): 130 g/l (2010). Este producto contiene máximo 40 g/l VOC.

### 16 Otra información

- **Frases R relevantes**  
34 Provoca quemaduras.  
36 Irrita los ojos.  
43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.  
50 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- **Persona de contacto:**  
DESOWAG GmbH, Int. Holzschutz-Entwicklungszentrum, Abt. PU-1, 47495 Rheinberg, Xantener Str. 235, Tel. 02843/962-211,-203 oder 200
- **Interlocutor** Fr. Kokernak-Kniffel, Hr. Ditzen oder Hr. Bianchi
- \* **Datos modificados en relación a la versión anterior**

E